



Zmluva č. MK-1/2014/M

o poskytnutí príspevku štátu zo štátneho rozpočtu na rok 2014 uzatvorená v zmysle § 29 zákona č. 516/2008 Z. z. o Audiovizuálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s rozpisom záväzných ukazovateľov štátneho rozpočtu pre Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky na rok 2014

(ďalej len „zmluva“)

uzavretá medzi

Prijímateľ:

sídlo:

IČO:

zastúpený:

číslo účtu:

peňažný ústav:

Audiovizuálny fond

Grösslingová 53, 811 09 Bratislava

421693300

Mgr. Art. Miloslav Luther,

predseda rady Audiovizuálneho fondu

SK 5411000000002627224453

Tatra banka, a.s.

a

Poskytovateľ:

sídlo:

IČO:

Zastúpený:

bankové spojenie:

výdavkový účet:

príjmový účet:

depozitný účet:

Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky

Námestie SNP č. 33, 813 31 Bratislava

00165182

Marek Maďarič, minister kultúry

Štátna pokladnica

SK 9081800000007000071652

SK 6681800000007000071599

SK 1881800000007000071687

(ďalej osobitne každý ako „prijímateľ“ a/alebo „poskytovateľ“, spoločne ako „zmluvné strany“)

Článok I

Úvodné ustanovenia

1. Prijímateľ je verejnoprávnu inštitúciou zriadenou zákonom č. 516/2008 Z. z. o Audiovizuálnom fonde a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o Audiovizuálnom fonde“), ktorej účelom je podpora a rozvoj audiovizuálnej kultúry a priemyslu.
2. Podľa § 23 ods. 1 písm. b) zákona o Audiovizuálnom fonde sú príjmom prijímateľa aj príspevky zo štátneho rozpočtu.
3. Podľa § 29 ods. 1 písm. a) zákona o Audiovizuálnom fonde sa v rámci schválených limitov poskytovateľa na príslušné rozpočtové obdobie podľa zákona o štátnom rozpočte poskytuje prijímateľovi príspevok určený na podporu audiovizuálnej kultúry (ďalej len

„príspevok“) v súlade so strategickými zámermi a dlhodobými koncepciami rozvoja audiovizuálnej kultúry a priemyslu v Slovenskej republike schválenými poskytovateľom.

Článok II

Predmet a účel zmluvy

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie príspevku v súlade s rozpisom záväzných ukazovateľov pre Ministerstvo kultúry Slovenskej republiky na rok 2014 a v súlade s § 29 ods. 1 písm. a) zákona o Audiovizuálnom fonde v celkovej sume **4 000 000 EUR** (slovom štyri milióny eur) určených na podporu a rozvoj audiovizuálnej kultúry, podmienky použitia a vyúčtovania príspevku.
2. Príspevok podľa odseku 1 vyplatí poskytovateľ prijímateľovi v dvoch splátkach nasledovne:
 - a) ku dňu 14. februára 2014 v sume 2 000 000 EUR (slovom dva milióny eur),
 - b) ku dňu 30. apríla 2014 v sume 2 000 000 EUR (slovom dva milióny eur).
3. Príspevok podľa odseku 1 je podľa § 8 ods. 4 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) určený na úhradu výdavkov prijímateľa spojených so zabezpečením podpory a rozvoja audiovizuálnej kultúry podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy.
4. Prijímateľ prijíma príspevok uvedený v odseku 1 bez výhrad, v plnom rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Článok III

Povinnosti poskytovateľa

Poskytovateľ sa zaväzuje, že poskytne príspevok bezhotovostne, a to v súlade so zákonom č. 291/2002 Z. z. o Štátnej pokladnici a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, vo forme bežného transferu.

Článok IV

Podmienky použitia príspevku a práva a povinnosti prijímateľa

1. Prijímateľ je oprávnený použiť príspevok v súlade s podmienkami stanovenými touto zmluvou v rozsahu podľa zákona o Audiovizuálnom fonde a podľa prílohy č. 1 tejto zmluvy, a to do 31. decembra 2014.
2. Prijímateľ je povinný o poskytnutom príspevku viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
3. Ak prijímateľ nepoužije v celej sume príspevok, ktorý mu bol poskytnutý, je povinný bezodkladne vrátiť nepoužité finančné prostriedky, najneskôr však do 31. januára 2015, a to:

- a) na výdavkový účet poskytovateľa, ak ich vracia do 31. decembra 2014,
- b) na depozitný účet poskytovateľa, ak ich vracia v čase od 1. januára 2015 do 31. januára 2015.

- 4. Prijímateľ je povinný zverejniť túto zmluvu na svojom webovom sídle do 30 dní odo dňa jej podpisu oboma zmluvnými stranami.

Článok V

Vyúčtovanie príspevku

- 1. Prijímateľ je povinný poskytnutý príspevok vyúčtovať v lehote najneskôr do 31. januára 2015.
- 2. Vyúčtovanie musí obsahovať:
 - 2.1 vecné vyhodnotenie použitia príspevku, ktoré obsahuje najmä prehľad poskytnutých finančných prostriedkov žiadateľom a vyhodnotenie plnenia činností prijímateľa určených zákonom o Audiovizuálnom fonde,
 - 2.2 finančné vyúčtovanie príspevku, ktoré bude obsahovať prehľad výdavkov uskutočnených z poskytnutého príspevku v členení podľa ekonomickej klasifikácie, vrátane kópií bankových výpisov preukazujúcich použitie príspevku.
- 3. Číselnú a vecnú správnosť vyúčtovania potvrdí svojim podpisom štatutárny orgán prijímateľa.
- 4. Poskytovateľ nebude akceptovať vyúčtovanie, ktoré bude neúplné alebo nečitateľné, alebo ktorého správnosť nebude potvrdená podľa ods. 3 tohto článku.
- 5. Prijímateľ sa zaväzuje odstrániť prípadné nedostatky vo vyúčtovaní príspevku podľa pokynov poskytovateľa v stanovenom termíne. V prípade, ak prijímateľ v stanovenom termíne nedostatky neodstráni, je povinný vrátiť nevyúčtovaný príspevok, alebo jeho nevyúčtovanú časť v termíne stanovenom poskytovateľom.
- 6. Prijímateľ berie na vedomie, že poskytovateľ je oprávnený vykonať následnú finančnú kontrolu hospodárenia s poskytnutým príspevkom podľa zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 7. V prípade, ak prijímateľ poruší finančnú disciplínu podľa § 31 ods. 1 zákona o rozpočtových pravidlách, bude poskytovateľ voči nemu uplatňovať sankcie podľa § 31 ods. 3 a nasl. zákona o rozpočtových pravidlách.

Článok VI

Spoločné a záverečné ustanovenia

- 1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami zmluvných strán, pričom účinnosť nadobúda nasledujúci deň po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v zmysle ustanovení

Občianskeho zákonníka a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Prijímateľ súhlasí so zverejnením tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky v celom rozsahu.

2. Práva a povinnosti z tejto zmluvy sú neprevoditeľné na tretie osoby. Prechod práv a povinností z tejto zmluvy na iný subjekt ako prijímateľa je možný výlučne na základe zákona.
3. Ustanovenia tejto zmluvy možno zmeniť len po vzájomnej dohode strán, a to výlučne vo forme písomného dodatku odsúhlaseného oboma stranami a očíslovaného podľa poradia jeho prijatia.
4. Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých dva dostane prijímateľ a tri poskytovateľ.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, ich vôľa je slobodná a vážna, prejav vôle je dostatočne zrozumiteľný a určitý, zmluvná voľnosť nie je obmedzená a právny úkon je urobený v predpísanej forme. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom súhlasia a na znak svojho súhlasu ju potvrdzujú svojimi podpismi.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 „Rozpočet na rok 2014“.

V Bratislave dňa

11. FEB. 2014

za Ministerstvo kultúry
Slovenskej republiky:



.....
Marek Mad'arič
minister kultúry

za Audiovizuálny fond:

 **AUDIO
VIZUÁLNY
FOND**

Grösslingová 53, 811 09 Bratislava
IČO: 42 169 330

.....
Miloslav Luther
predseda rady Audiovizuálneho fondu

Príloha č. 1 k zmluve o poskytnutí príspevku zo štátneho rozpočtu na rok 2014

ROZPOČET na rok 2014

Audiovizuálny fond

Podpoložka ekonomickej klasifikácie	Výdavky	Rozpočet na aktivitu celkom (v EUR)	Príspevok zo štátneho rozpočtu (v EUR)
600	Bežné výdavky, z toho:	6 017 000	4 000 000
610	mzdy, platy, služobné príjmy, ostatné osobné vyrovnania	130 000	75 000
620	poistné a príspevok do poisťovní	90 000	35 000
630	tovary a služby	273 000	90 000
640	bežné transfery (finančné prostriedky poskytnuté žiadateľom)	5 524 000	3 800 000
650	splácanie úrokov súvisiacich s úvermi	0	0
700	Kapitálové výdavky – obstaranie kapitálových aktív a kapitálové transfery (finančné prostriedky poskytnuté žiadateľom)	566 000	0
800	Výdavkové finančné operácie (pôžičky poskytnuté žiadateľom)	150 000	0
Výdavky celkom		6 733 000	4 000 000